

# El Collage y Francia vistos desde México

Exposición colectiva de collage  
organizada por

FABIAN  
GILES

CORTAR  
y PEGAR

FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX

Con el apoyo de

af

Alliance Française

*Ciudad de México*

MAYO-JUNIO 2024







# El Collage y Francia vistos desde México

Exposición colectiva  
de collage  
organizada por

FABIÁN  
GILES

**cortar**  
y **PEGAR**

FESTIVAL DE  
**COLLAGE**  
DE LA CDMX

Con el apoyo de

*af*

Alliance Française

*Ciudad de México*

*af*

**140 años**

**ALIANZA FRANCESA CDMX**

DESDE 1884 EN MÉXICO

## EL COLLAGE Y FRANCIA VISTOS DESDE MÉXICO

Primera edición digital, Mayo 2024

© D.R. 2024 Cortar y Pegar / Fabián Giles

Diseño de la edición:

FABIÁN  
GILES

[www.facebook.com/FabianGilesArt](https://www.facebook.com/FabianGilesArt)

[www.instagram.com/fabiangiles](https://www.instagram.com/fabiangiles)

Organizado por el colectivo **Cortar y Pegar** este proyecto se realizó con el apoyo de la Alianza Francesa Ciudad de México en el marco de sus 140 años en nuestro país y el Día Mundial del Collage

Agradecemos a todas las personas que participaron en el proyecto y a quienes otorgaron su permiso para el uso de las imágenes.

Todos los derechos reservados. La reproducción por cualquier medio mecánico o electrónico es con la autorización escrita del colectivo y el autor.



Francia y México comparten muchos aspectos de su identidad cultural, a lo largo de los siglos recientes, artistas de ambos países han intercambiado ideas y conocimientos que han estrechado los lazos de amistad y colaboración en diversos ámbitos como el arte. El collage, palabra que se deriva de Colle, pegamento en francés, es una técnica artística que consiste en pegar distintas imágenes y fotografías recortadas provenientes de revistas, libros o periódicos sobre un lienzo o base. Este término se aplica principalmente a la pintura pero por extensión también puede referirse a cualquier manifestación artística como la música, el cine, la poesía o la animación y video. Su invención se atribuye a artistas como Braque y Picasso que fueron grandes maestros de su época. Por esta razón las obras aquí presentadas representan esta visión y encuentro de elementos en común que han sido influencia y ejemplo para ambas naciones. La exposición se presenta dentro del marco del 140 aniversario de la Alianza Francesa en la Ciudad de México y el Día Mundial del Collage 2024.

Organizada por **Fabián Giles**

Artista multidisciplinario y Diseñador de Comunicación Gráfica. Realiza collage desde 1990 y arte digital desde 1996. Ha participado en exposiciones colectivas presenciales y en línea en galerías de México, Francia, Estados Unidos, Sudáfrica, Argentina, Brasil, Alemania y Reino Unido. Desde 2023 es organizador y director del Festival de Collage de la CDMX cuya primera edición incluyó la exposición “Un collage mexicano” así como conversatorios con artistas y exponentes del collage que no es solo una técnica mixta, sino una disciplina con una gran variedad de estilos y lenguajes propios que tiene su lugar en el mundo del arte actual.



# El Collage y Francia vistos desde México

Exposición colectiva de collage  
organizada por

FABIAN  
GILES

**cortar**  
*y* **PEGAR** | **FESTIVAL DE**  
**COLLAGE**  
**DE LA CDMX**

Con el apoyo de

*af*

Alliance Française

*Ciudad de México*



# Obras de

**Fabián Giles**

**Ernesto Muñiz**

**Eric del Castillo**

**Zoveck Estudio**

**Miguel Angel Corona “El Reynito”**

**Ely Cam**

**Héctor Pineda**

**Carlos Pérez Bucio**

**Erotic Hollow**

**Martha G. Villegas**

**Alfredo Quintana**

**Elizabeth Orozco**

**Guille Rojas**

**Estibaliz Aespiraliz**

**Moisés Olivares**

**Aiysha Sipe**

**Ana Gabiño**

**Leinad Ogallas**

**Green Kats Rock**



## El Collage y Francia vistos desde México

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA CDMX



Francia-México Collage  
Fabián Giles  
2024  
Collage digital  
60 x 43cm



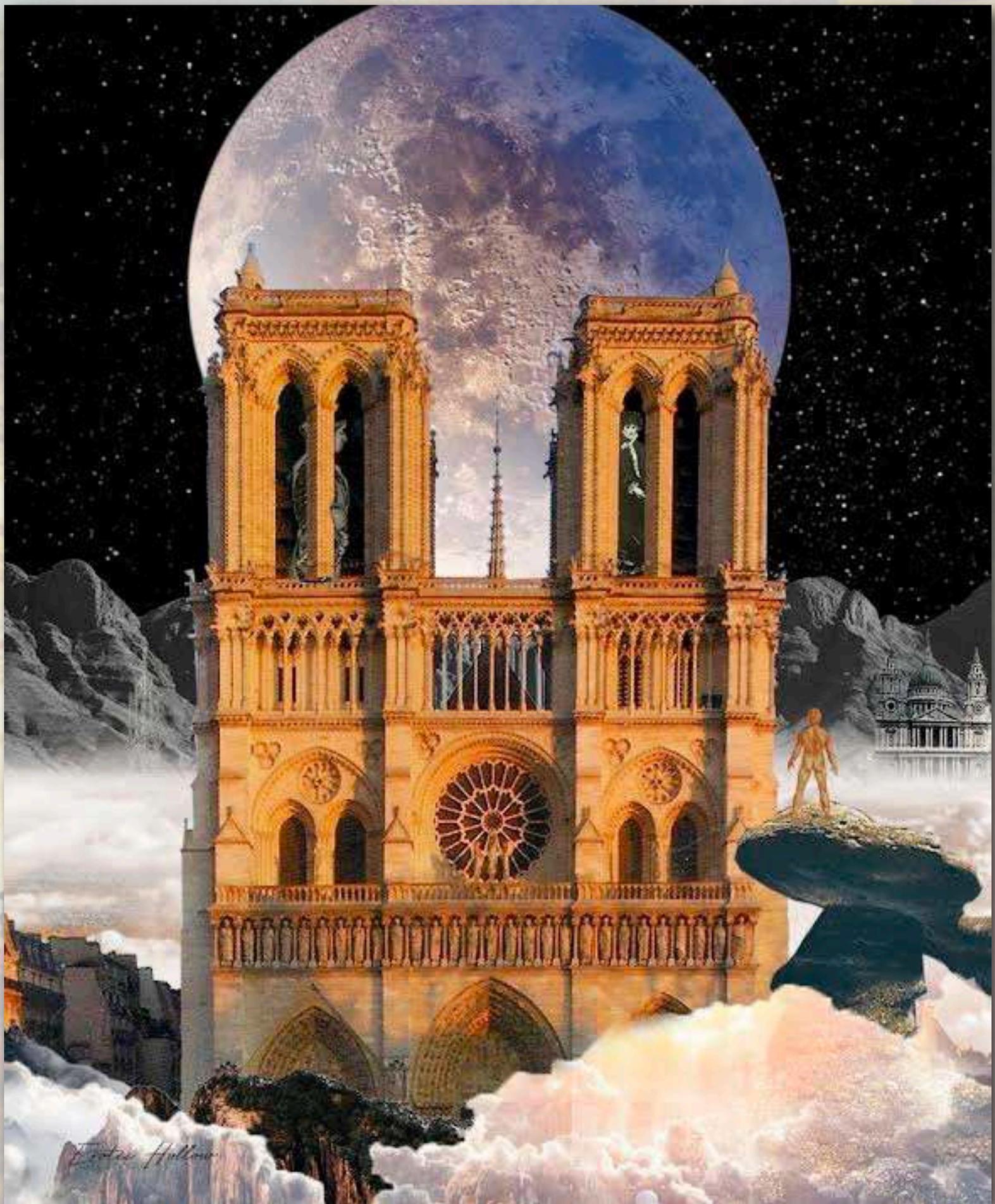
**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX

**Nubes ciegas (Blind Clouds  
Erotic Hollow**

**2024**

**Collage digital  
21.5 x 28 cm**



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
★ COLLAGE  
DE LA CDMX

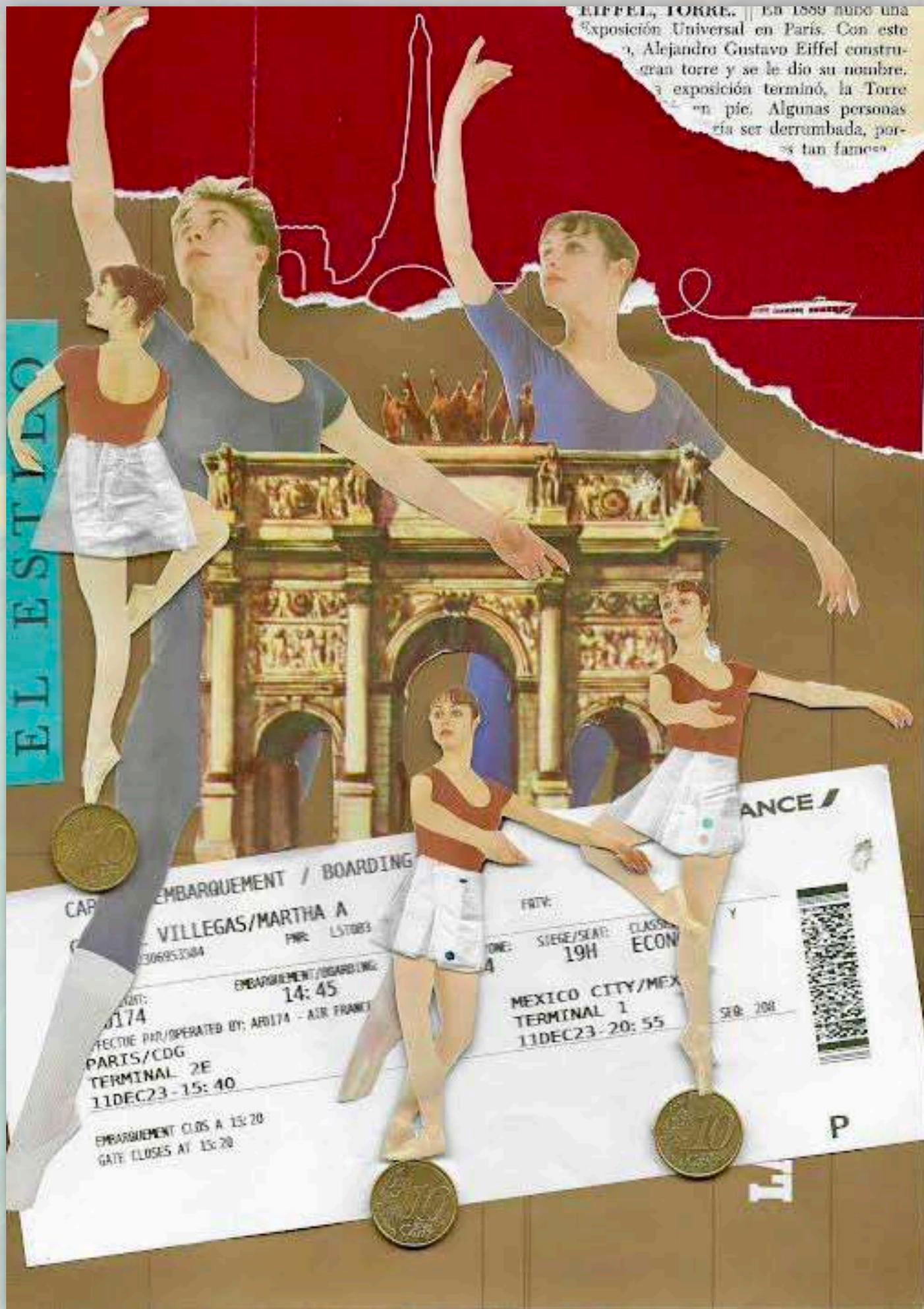
**Divinos Encuentros (Divine Encounters)**

**Erotic Hollow**

2024

Collage digital

21.5 x 28 cm



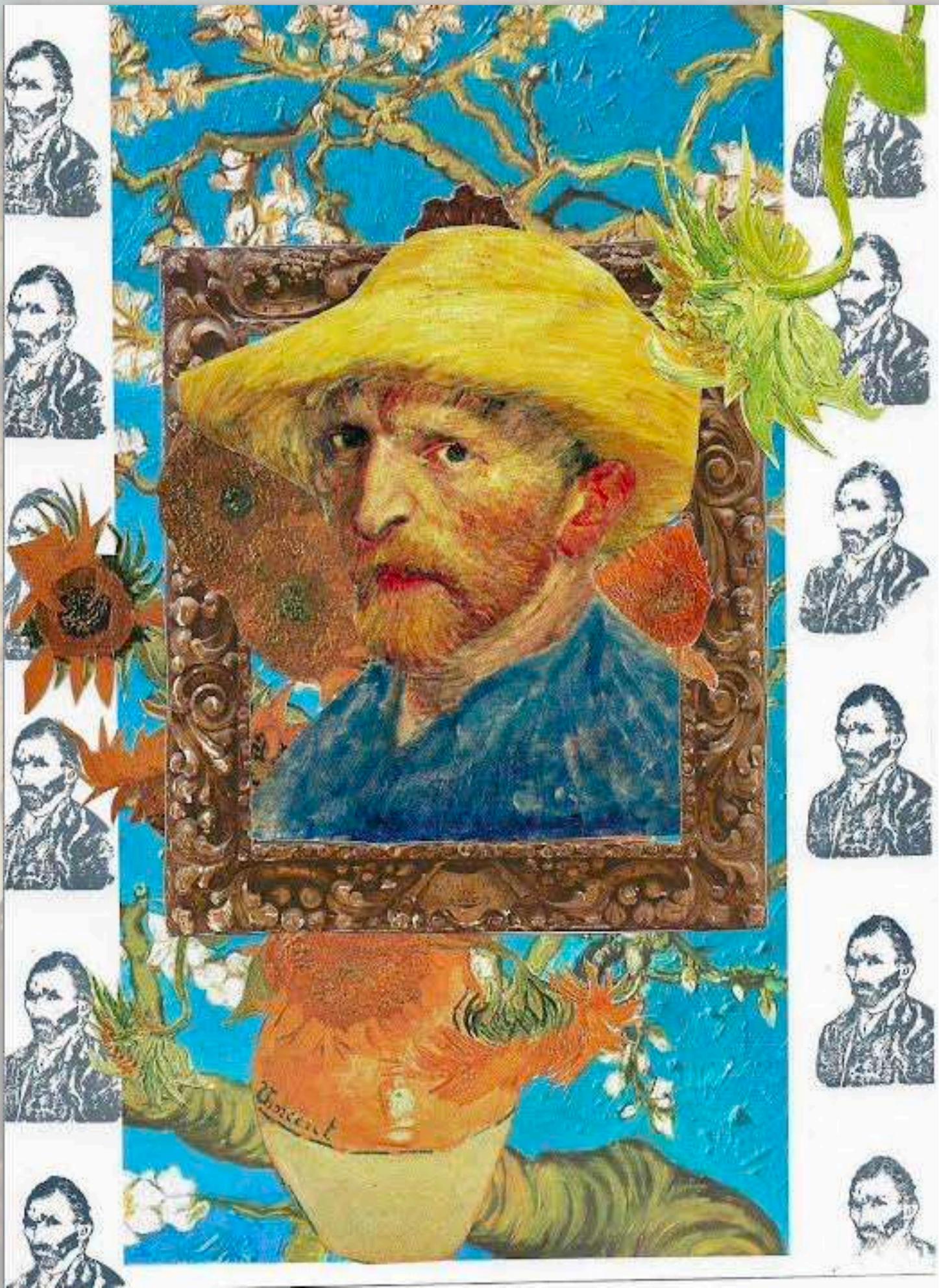
**El Collage y Francia vistos desde México**

**Las memorias del viaje a Francia  
 Martha G Villegas**

2024

Collage análogo  
 21 x 29 cm





**El Collage y Francia  
vistos desde México**

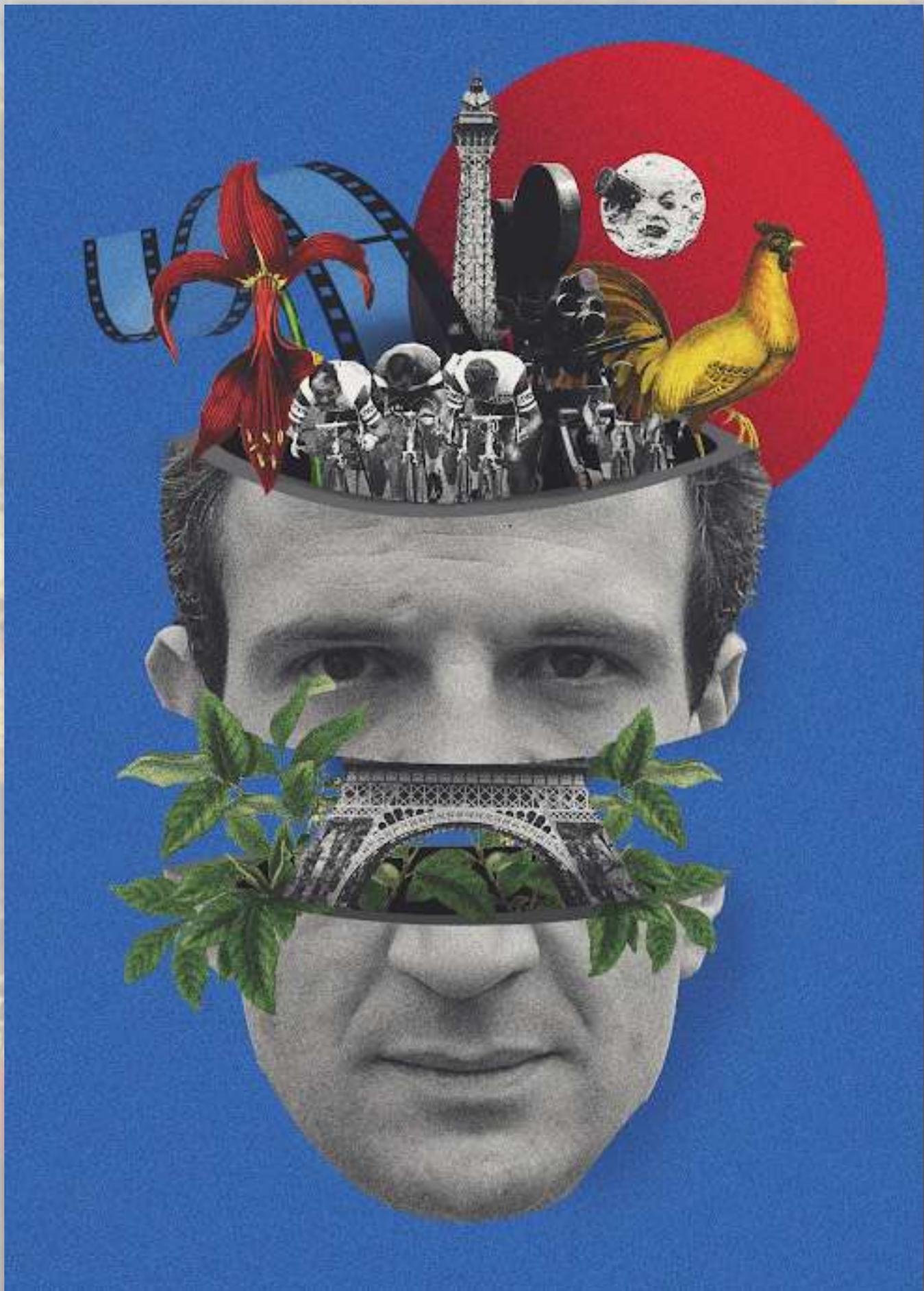
**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

Francia, la musa de Vincent  
**Martha G Villegas**

2024

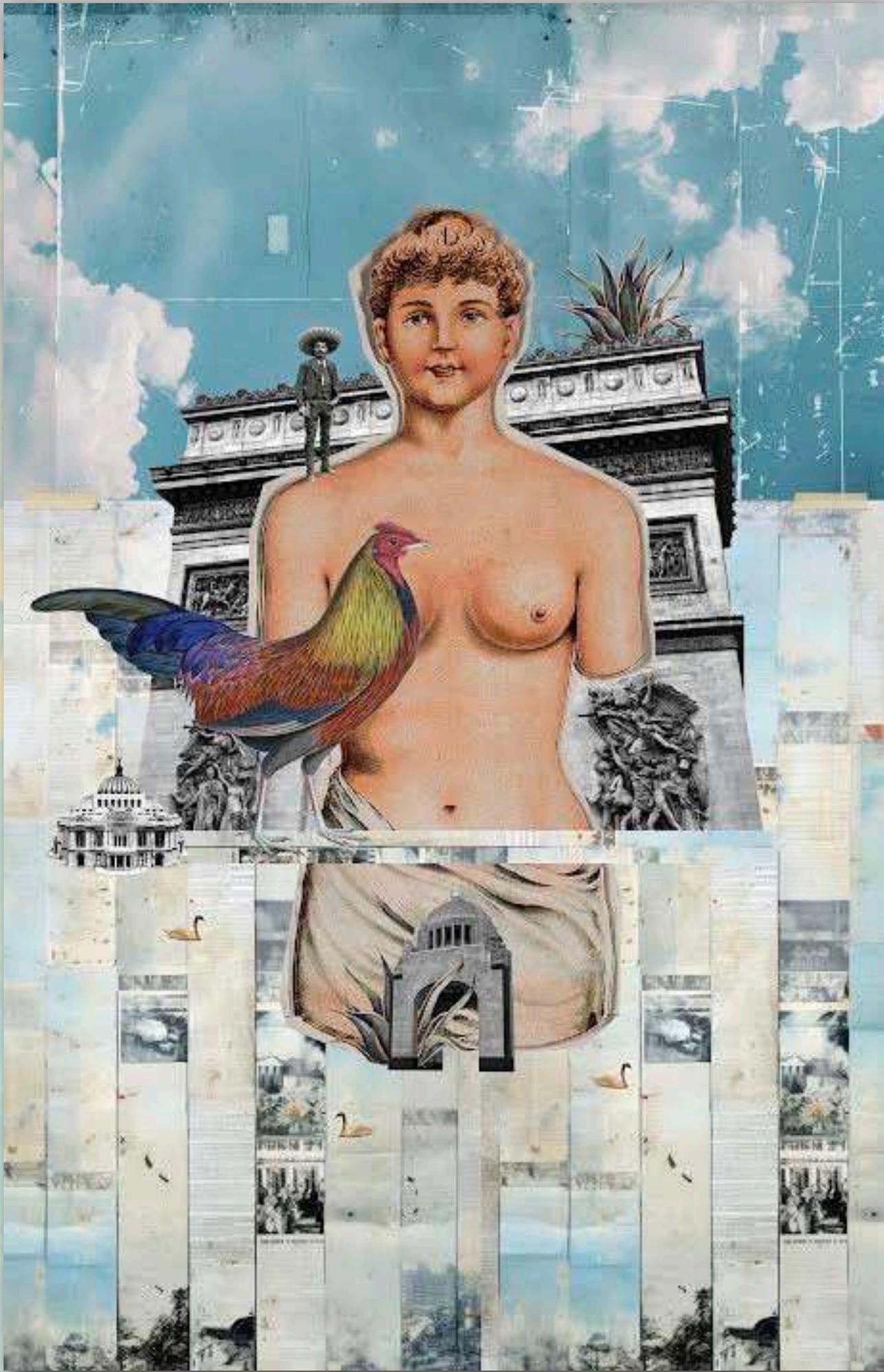
Collage análogo  
21 x 29 cm





**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**François  
Guille Rojas**  
Collage digital  
25 x 35 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX

**Libertad de cielo en cielo**  
**Alfredo Quintana**  
Collage digital impreso en papel  
28 x 43 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

Una galla en las ciudades  
**Alfredo Quintana**  
Collage digital impreso en papel  
28 x 43 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

Arte y religión  
Elizabeth Orozco  
2024  
Collage digital  
28 x 43 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA COMX

Nosotros  
**Elizabeth Orozco**  
2024  
Collage digital  
28 x 43 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX

**Pájara**  
**Zoveck Estudio**  
Collage digital  
40 x 30 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**Napoleón vs. I.A  
Ernesto Muñiz  
Collage en papel  
52 x 45 cm**



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar  
y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX

Los Ojos  
Eric del Castillo  
2023  
Collage digital  
43 x 53 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA COMX

France  
**Eric del Castillo**  
2024  
Collage digital  
33 x 56 cm



VOYAJE  
TEOTIHUACÁN



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

VI  
AJES  
EIFFEL



Viajes TeoEiffel  
El Reynito  
2024  
Collage digital  
28 x 21.5 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA COMX



Una tarde parisina  
Ely Cam  
2020  
Collage y técnica mixta  
140 x 70 cm



Pinto flores para que así no mueran

**Ely Cam**

2024

Collage y técnica mixta

18 x 25 cm



Dos pequeñas Fridas Ely Cam  
2024  
Collage y técnica mixta  
18 x 25 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX

**Ce n'est pas un parfum**  
**Fabián Giles**  
2020  
Collage en papel  
21.5 x 28 cm





## El Collage y Francia vistos desde México





**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX

**Torre  
Fabián Giles  
1990**

Escultura y Collage en papel  
40 x 60 x 40 cm



Frida reinterpretada  
Fabián Giles  
2024  
Collage en papel  
40 x 59 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

Les femmes: leur âme noire, d'éclat  
unique et libre (Mujeres: su alma negra,  
de brillo único y libre).

**Estibaliz Aesppiraliz**

2024

Collage digital

30 x 35 cm



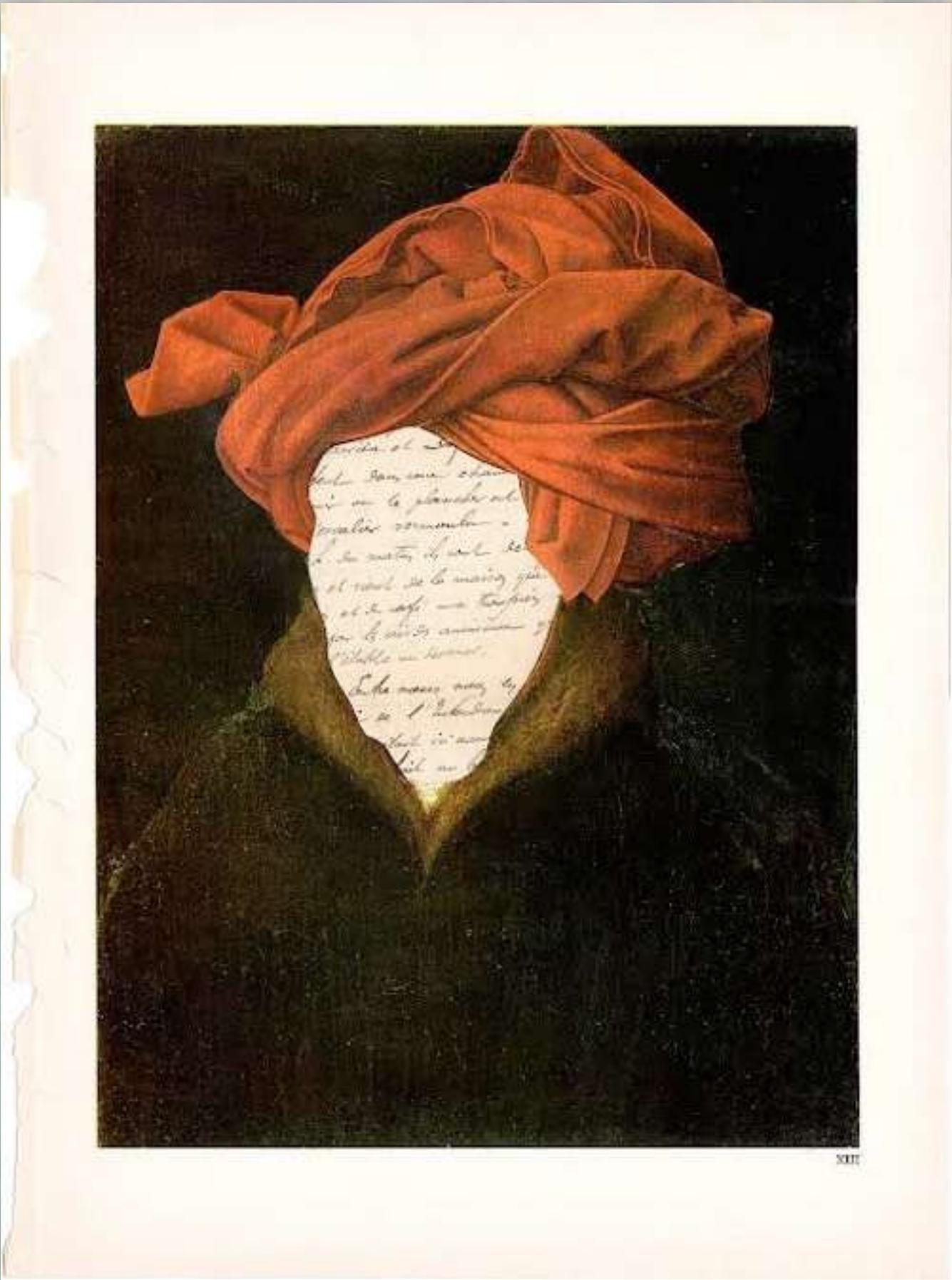
**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA COMX

**Il pleut du Deshamps  
( Lueve Deschamps)  
Carlos Pérez Bucio**

**2023**

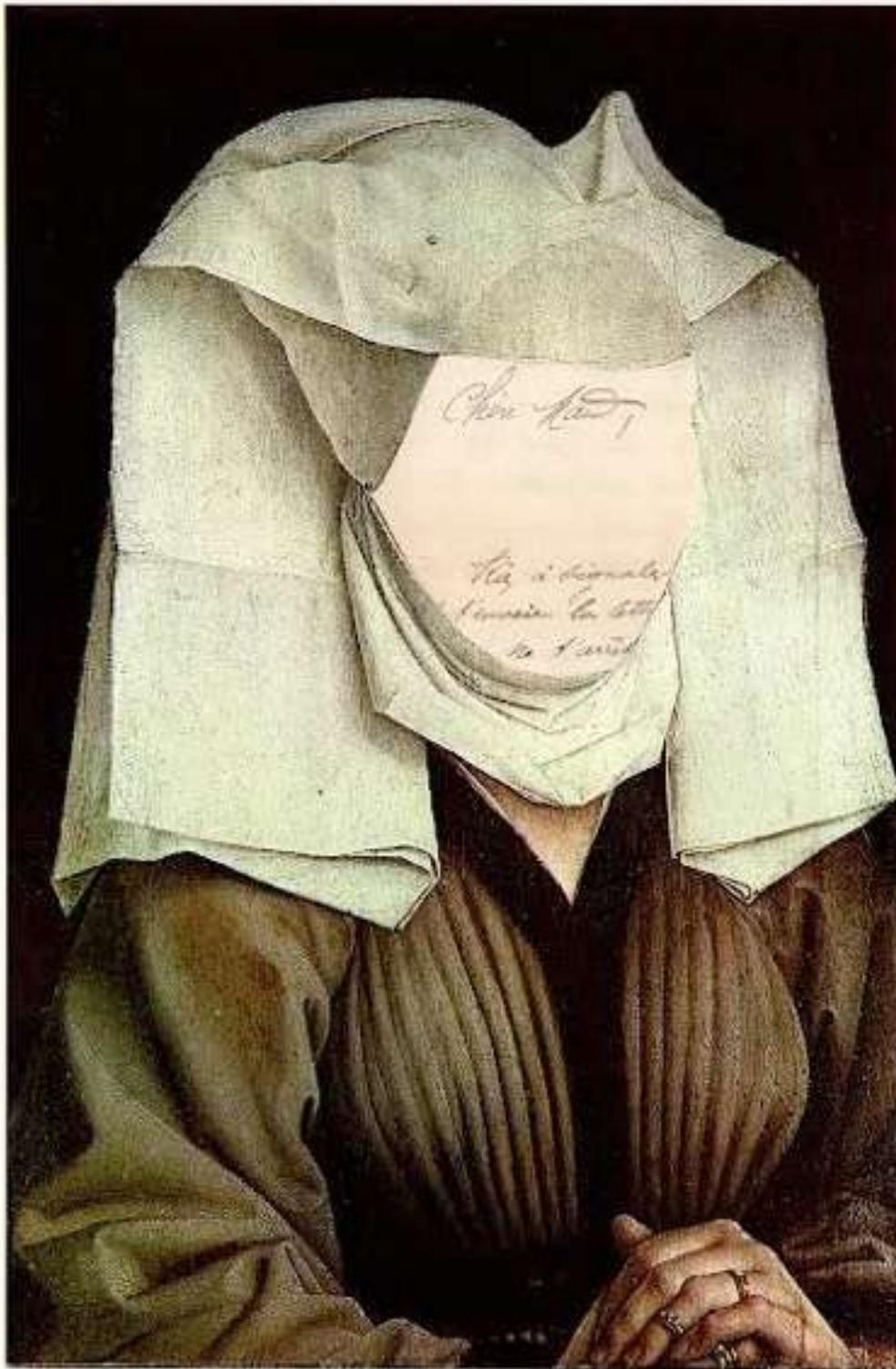
**Collage digital  
25 x 19.5 cm**



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA COMX

Una carta  
**Héctor Pineda**  
2023  
Collage en papel  
26 x 35 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA CDMX

Otra carta  
**Héctor Pineda**  
2023  
Collage en papel  
26 x 35 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

Francia  
**Moisés Olivares**  
2024  
Collage digital  
20 x 25cm

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

Sin título  
**Aiysha Sipe**  
2024  
Collage digital  
35 x 28cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

Aguamiel o La lengua (René Magritte)

Ana Gabiño

2024

Collage (Vinilo, milagro y recortes de

cartón)

40 x 28 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

Soupire (Paul Gauguin)

Ana Gabiño

2024

Collage (recortes, tela, acrílico, papel)

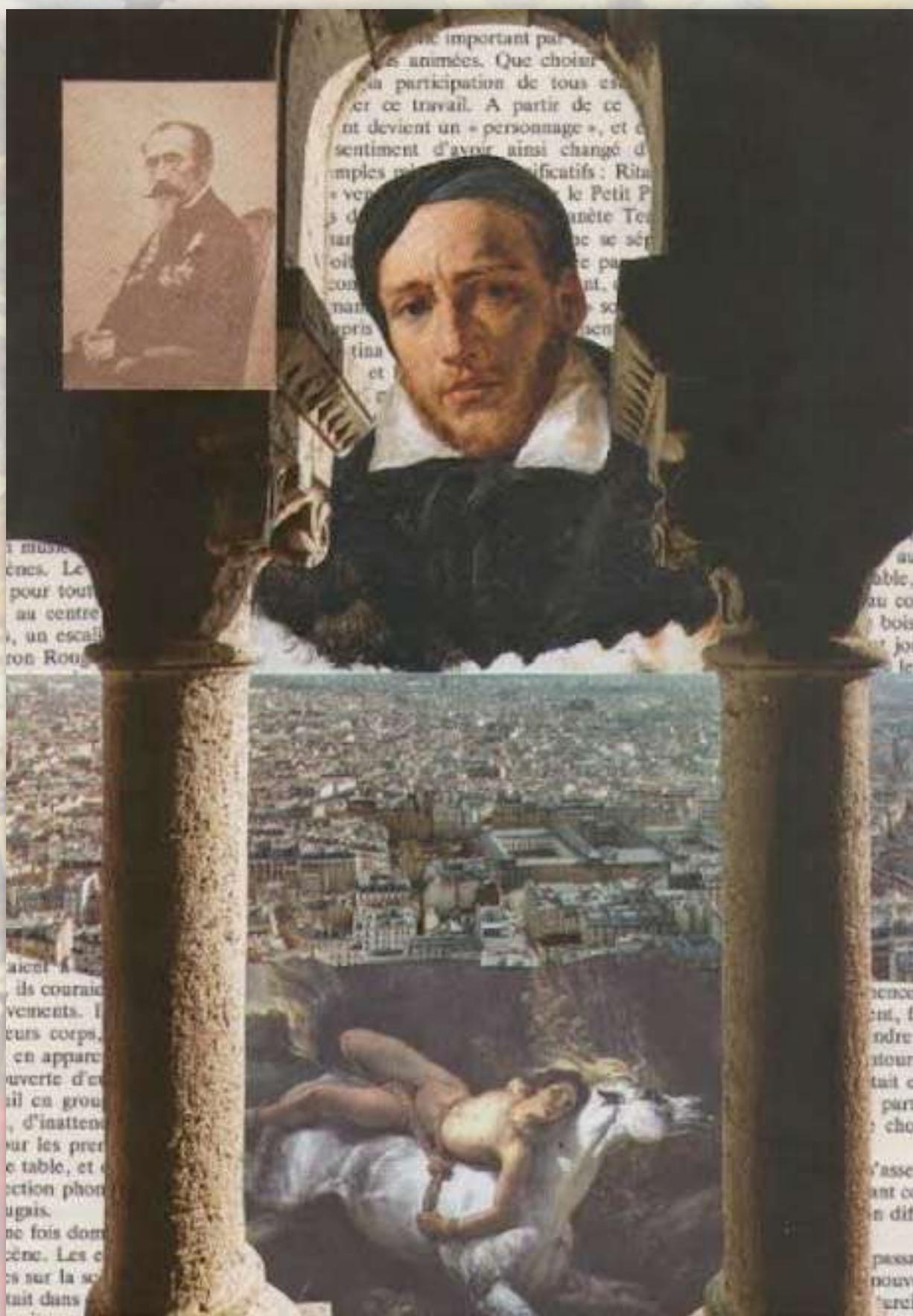
28 x 25 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX

Mujer alebrije (René Magritte)  
Ana Gabiño  
2018  
Collage  
30 x 30 cm



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**Sin título  
Leinad Ogallas  
2024  
Collage digital  
23 x 14cm**

**cortar y PEGAR** | FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA COMX



**El Collage y Francia  
vistos desde México**

**cortar** | FESTIVAL DE  
**y PEGAR** | COLLAGE  
DE LA COMX



En el mismo lugar al mismo tiempo

**Green Kats Rock**

2024

Collage y técnica mixta

36 x 21.5 cm

# Agradecimientos



# El Collage y Francia vistos desde México

Exposición colectiva de collage organizada por

**FABIÁN  
GILES**

**cortar  
y PEGAR** | **FESTIVAL DE  
COLLAGE  
DE LA CDMX**

Nuestro agradecimiento sincero para

Prisca Gómez

Coordinadora de Difusión Cultural

Y a todo el equipo de la Alianza Francesa Polanco  
así como a todos y cada uno de los artstas  
participantes quienes hicieron posible la  
realización de esta exposición .

Evento realizado con el apoyo de

**af**

Alliance Française

*Ciudad de México*

**af**

**140 años**  
ALIANZA FRANCESA CDMX

DESDE 1864 EN MÉXICO